

INTERNATIONAL BOND & SHARE CORP. LTD.
司公限有債公國萬
號九六五街考華高雲
房號二〇二

電話 TA. 4575
理經部務華
倫偉李
W. H. REES LEE
本公司現經售
Allenbee Petroleum 及
Cardinal Petroleum 股票
該兩公司在 Leade 區已開發
油井。出產甚富。
並在該區擁有大量
油田。現正進行開
發。

行發材藥貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

大幫新到
鼓汁蘇鮑魚
鮮明蘇鮑仔
去蒂厚花菇
有蒂厚花菇
貨來大
價錢可
宗平

行易貿僑利
LE-KIU TRADING COMPANY
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

新到大宗。樣樣齊備
祖國雜貨。水貨
行情價廉。函索奉上
遠近僑胞。留意光顧
張家濟 著名出品三羊牌藥酒總批發
招商代理。利權優待
參茸衛生酒 能補氣補血 強身健體
虎骨木瓜酒 能驅風退濕 壯腰暖腎
梧州蛤蚧酒 能滋陰養血 助長骨髓
五蛇豹狸酒 能舒筋活絡 固本培元
日飲一杯 包保健康 調養身體 壽命延長
驅絕風濕 腳氣良方 請余不信
請為試嘗 便知我酒 功效無雙

部藥西信國
業營始開

西藥配劑
用中英文註明服法。
為僑胞服務
內外科成藥
化粧用品
衛生紙料
香烟麻糖
影相器材
雜誌報紙
K. S. PHARMACY LTD.
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B.C.
PHONE: TA. 3735

林在平黃酌識親友
雲峰林連秀翁次子在平君。
於前月喜得弄璋。親友紛紛道賀。
為酬謝親友盛意。特於昨日下午
午五時。在竹林閣設酒席。酒席
席。席間林翁夫婦。借其兒媳。抱
其蘭孫。輪席奉酒。各皆歡喜。大
醉而歸。

黃族兩大團體
歡燕美僑領黃彥運
紐約僑領黃彥運君。於去月間
奉紐約黃江夏山公所派為代表。
赴維多利亞出席黃江夏山公所第
屆全僑親代表大會。公畢。於昨
五日。偕其夫人及女公子。來雲
訪親友。連日得其胞弟前領事黃
餘及黃族父兄黃恭禧。公禮等先
請宴。酬酢甚為忙碌。此間黃江夏
總堂及黃雲山總公所。為敦宗誼及
促進加美族團之聯繫起見。特於昨
拾壹日下午六時。假竹林園設筵
款席。為其洗塵。又適值美國亞
第拿省第拾八屆省會議員郭悅
寧律師及其夫人黃玫瑰女士。女
子郭素卿小姐。暨黃海九。黃兆
黃垣等來雲觀光。該總堂所。特
邀彼等與宴。並請黃餘夫婦及文
強全體教職員作陪。席間由總堂
主席黃昭立。宣佈設筵旨趣。並發
揮促進加美族團聯繫之重要性。隨
而演進各情形。後由黃恭禧。文甫
。淵偉。漢魂。潮衍。茲俠。寄生
。儉傳。景仁。樹鄭等。相繼發表
促進加美族團聯繫之意見。暢飲暢
談。其為歡洽。至八時半散席。九
時黃奕俠邀請彥運君等十餘人。赴
其府上茶敘。至拾一時。賓主欣
然。別。聞黃彥運。鄧悅寧。黃海
九。黃兆照。黃垣等君。均分別樂
助該總堂所及文強學校經費共數十
元云。

林時翼來雲燕親友
域多利著名玻璃屋種植家林
時翼翁。昨月廿六號。為其大男
來與李護成翁之第八女公子慶
賀。遂於昨十二日晚來雲。設請于
金龍酒家。酬謝各親友。筵開十餘
廿席。赴請中西人士百餘二百名。
首由父老禮斌翁。請林西河總堂九
牧公所主席林逸川致詞。詳述中國
「孝」字之意義。及祝新人「三多」。
由禮斌翁答謝親友時。並賀以詞曰
來賓滿座。福祿壽全。
瓊枝玉樹。美滿姻緣。
為親友。大歡盛筵。
新翁夫婦。樂極流涎。
可謂亦莊亦諧。席間新翁新
。輪席奉酒。新娘輪席向各親友行
一鞠躬禮。各親友亦舉杯向新翁新
人祝賀。直至九時散席。新翁新
。遂與親友握手。並由時翼翁特請
「的士」送送各親友來回。誠盛況也

THE BANK OF NOVA SCOTIA
敬請華友
利用本行
存款保險
儲蓄各種
樣樣可保
郵電各種
均達銀行
無不辦理
歡意外心
安辦外心
俾君安心
同人感謝
加那華新
大那華新
雲峰支行
在雲峰街
大那華新
大那華新

加政府提高公債利息
奧太五十三日加拿大社。加拿
大財政部。昨晚宣布。擬將今年十
月十五號發行之第六期儲蓄公債年利
率。由二又四分之三厘。增至三厘
半。而同時將每人限額由一千元增
至五千元。
政府此舉。顯然係圖鼓勵人民
儲蓄以應付通貨膨脹。
致于政府此舉。將來如何影響
上期之公債以及非政府公債。則現
在暫時不能確定。但據某經濟學家
稱。個人購買此種公債。既受限制
。則對於市面。不有廣大之影響。
新公債自一九五一年十一月一
日開始計息。而拾年零九個月之
後。比較前五期多九個月。
新公債付利息十次。第一次在
一九五三年八月一日。但假設所購
公債在一九五三年八月一日之前運
本。則利息將以年利二厘計算云

大園口出賣
此園口全是靚黑泥土共四十英畝
開闢內有廿畝開闢十六畝畝仔四畝
卡律與慈頭并有價值壹千二百元拖
曳車又有車房小房馬房四十四尺闊七
十尺深連種植一併取價壹萬八千元
不連種植則取價壹萬四千元先交現
款一半
ROYAL CITY REALTY
44 Fourth St.
New Westminster, B.C.
電話 82 國 W.J. Goss 3625M2

伊庇詩傢私製造廠
本廠常有傢私及玻璃屋材料
A. B. Co. 333 E. Cordova St.
Vancouver, B.C. PA. 7818
黃宏事務所
地址：比林街一百四十六號
代理：人壽保險、樓房汽車、傢具保險、入籍移民、養老津貼、木瓦紙工、園口廚工
FUNG WONG AGENCIES
Insurance & Employment Service
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
Phone: MA. 7810 RES. MA. 0908

魚鮎
A號一十四東街打片
電話 TA. 2921
修整鐘鏢
工精價廉
快捷妥當
諸君賜顧
極表歡迎

和利雞欄
VALLEY POULTRY
253 Pender St. E. Van. B.C.
電話 TA. 7912
新張廣告
本欄專營鴨鵝生
意批發零售一律歡
迎
店內設置俱備新
現代化道衛生局
市例完全適合衛生
司理謝禮維 李敬欽

參茸藥材
SING FAT CO.
432 1/2 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.
本堂代理
四方藥皮公司如意袋
發行零沽價目如左
李乾亨立功止咳藥
每瓶四元二角
李乾亨立功止咳藥
每瓶四元二角
李乾亨立功止咳藥
每瓶四元二角
李乾亨立功止咳藥
每瓶四元二角
李乾亨立功止咳藥
每瓶四元二角

黃堃俠地官事務所
承寫簽證 專辦入籍
買賣契約 移民事件
遺囑托收 代辦入籍
按揭租稅 免稅申領
養老津貼 快捷妥當
呈文文書 代理執照
結算文件 歡迎商洽
QUON H. WONG
Notary Public
任委院等特申
法股買契約
遺囑托收 免稅申領
養老津貼 快捷妥當
呈文文書 代理執照
結算文件 歡迎商洽

秘詩蒸酒 秘詩握·市·潑
公司名產 加拿大威士忌酒
BC EXPORT
或局酒非並白告此
載登所府政省時
中國洪門民治黨駐加國總支部通告
五屆報字第四號
為通告事。照得夏曆吉月廿五日(即西曆八月廿日)適我洪門五祖
。於康熙三十三年歲次甲寅(西曆一六七四年)親盟立會。號召天下志
士。領導民衆。作復國運動之良辰。為我洪門光榮之歷史。又西曆九
月一日。適本黨於民國三十五年。在上海宣告成立之辰。仰我駐加國
洪門各機關。於上列日期。一律高升洪門黨旗。熱烈慶祝。用昭大典
。以誌不忘。謹此預告。希為知照。此佈。
右通告
中國洪門民治黨駐加國各級黨部
中華民國四十年 八月十一日
中國洪門民治黨駐加國總支部主任委員黃安
秘書主任黃安

PENDER DRUGS
片打西藥房
經驗藥劑師
為汝服務
價錢相宜
化粧品 洗非林
完備藥房
利便地點
「送貨免費快捷妥當」
電話 TA. 8634
463 MAIN ST.

無別米能比
店派米之好
精裝
李廉西藥房
專配西藥
編街四四四號電話 TA. 8715

黃堃俠地官事務所
承寫簽證 專辦入籍
買賣契約 移民事件
遺囑托收 代辦入籍
按揭租稅 免稅申領
養老津貼 快捷妥當
呈文文書 代理執照
結算文件 歡迎商洽
QUON H. WONG
Notary Public
任委院等特申
法股買契約
遺囑托收 免稅申領
養老津貼 快捷妥當
呈文文書 代理執照
結算文件 歡迎商洽

秘詩蒸酒 秘詩握·市·潑
公司名產 加拿大威士忌酒
BC EXPORT
或局酒非並白告此
載登所府政省時
中國洪門民治黨駐加國總支部通告
五屆報字第四號
為通告事。照得夏曆吉月廿五日(即西曆八月廿日)適我洪門五祖
。於康熙三十三年歲次甲寅(西曆一六七四年)親盟立會。號召天下志
士。領導民衆。作復國運動之良辰。為我洪門光榮之歷史。又西曆九
月一日。適本黨於民國三十五年。在上海宣告成立之辰。仰我駐加國
洪門各機關。於上列日期。一律高升洪門黨旗。熱烈慶祝。用昭大典
。以誌不忘。謹此預告。希為知照。此佈。
右通告
中國洪門民治黨駐加國各級黨部
中華民國四十年 八月十一日
中國洪門民治黨駐加國總支部主任委員黃安
秘書主任黃安

醫生黃基靄
地址：跑路街三百四十六號
電話 Marine 5995
天香醬園
馳名 上品
原庄雙老抽油
開其香
辨其色 更知其為上品
請辨其味
醬其味
井製原油。原粒。豆腐
。腐乳。經濟味美。
兼辦豆。米。油。麵。梅
味。貨辦行情函索即奉
Canadian Soya Industries Ltd.
131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

精裝
李廉西藥房
專配西藥
編街四四四號電話 TA. 8715
冷熱水甌
NORTHWEST SHEET METAL LTD.
2270 E. Hastings St. HA. 2833
熱水款時種各
熱冷盤修備常
顧賜友華龍水
命應時隨

黃堃俠地官事務所
承寫簽證 專辦入籍
買賣契約 移民事件
遺囑托收 代辦入籍
按揭租稅 免稅申領
養老津貼 快捷妥當
呈文文書 代理執照
結算文件 歡迎商洽
QUON H. WONG
Notary Public
任委院等特申
法股買契約
遺囑托收 免稅申領
養老津貼 快捷妥當
呈文文書 代理執照
結算文件 歡迎商洽

秘詩蒸酒 秘詩握·市·潑
公司名產 加拿大威士忌酒
BC EXPORT
或局酒非並白告此
載登所府政省時
中國洪門民治黨駐加國總支部通告
五屆報字第四號
為通告事。照得夏曆吉月廿五日(即西曆八月廿日)適我洪門五祖
。於康熙三十三年歲次甲寅(西曆一六七四年)親盟立會。號召天下志
士。領導民衆。作復國運動之良辰。為我洪門光榮之歷史。又西曆九
月一日。適本黨於民國三十五年。在上海宣告成立之辰。仰我駐加國
洪門各機關。於上列日期。一律高升洪門黨旗。熱烈慶祝。用昭大典
。以誌不忘。謹此預告。希為知照。此佈。
右通告
中國洪門民治黨駐加國各級黨部
中華民國四十年 八月十一日
中國洪門民治黨駐加國總支部主任委員黃安
秘書主任黃安